

TABLE DES MATIÈRES
TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION.....	V
Description des sources	VI
Le choix des sources principales.....	XVI
Présentation musicale du corpus	XVIII
Les récits.....	XX
Les ensembles vocaux.....	XXIII
Les chœurs.....	XXV
L'environnement instrumental.....	XXVII
Les usages d'un répertoire	XXIX
Le Puy.....	XXIX
Clermont	XXIX
Saintes	XXXII
La fortune posthume	XXXIV
Notes pour l'interprétation	XXXV
La disposition des chœurs.....	XXXV
Les effectifs vocaux	XXXVI
L'effectif instrumental.....	XXXVIII
Nuances, caractères, <i>tempi</i>	XL
Signes musicaux particuliers.....	XLI
Le motet <i>Memento Domine</i> : note sur la réalisation du plain-chant alterné.....	
(Jean-Yves Hameline)	XLIII
Principes d'édition.....	XLIV
INTRODUCTION (English translation).....	XLVII
Description of the sources	XLVIII
Choosing the main reference sources	LVII
Musical presentation of the corpus	LX
The <i>récits</i>	LXII
The vocal ensembles	LXIV
The choruses.....	LXVI
The instrumental environment.....	LXIX
Uses of the repertoire.....	LXX
Le Puy.....	LXX
Clermont.....	LXXI
Saintes	LXXIII
Posthumous fortune	LXXVI
Notes for performance	LXXVI
Configuration of the choir.....	LXXVI
Vocal forces	LXXVII
Instrumental forces	LXXIX

Dynamics, characters, <i>tempi</i>	LXXXII
Musical signs.....	LXXXII
The motet <i>Memento Domine</i> : note on the performance of the <i>alternatim</i> (Jean-Yves Hameline).....	LXXXIV
Editorial Principles.....	LXXXVI

TEXTES & TRADUCTIONS/ TEXTS & TRANSLATIONS.....	LXXXIX
---	--------

FAC-SIMILÉS/ FACSIMILES.....	XCIX
------------------------------	------

<i>DIXIT DOMINUS (LE PUY)</i>	1
<i>LAUDATE DOMINUM</i>	19
<i>BENEDICTUS</i>	33
annexe : p. 48	
<i>CANTATE DOMINO... QUIA MIRABILIA</i>	51
annexe : p. 68	
<i>MEMENTO DOMINE</i>	71
<i>QUARE FREMUERUNT</i>	93
<i>OMNES GENTES</i>	133
<i>CANTATE DOMINO... LAUS EJUS</i>	173
<i>LAUDATE PUERI DOMINUM</i>	199
<i>DIXIT DOMINUS (SAINTE)</i>	229
annexes : p. 272	
<i>CREDIDI À 5</i>	281
<i>PETT MAGNIFICAT</i>	317

NOTES CRITIQUES / CRITICAL COMMENTARY.....	353
--	-----